I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2155/88

of 19 July 1988

determining the amounts of the variable components and additional duties applicable from 1 August to 31 October 1988 on the importation into the Community of goods covered by Regulation (EEC) No 3033/80

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3033/80 of 11 November 1980 laying down the trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products (1), as amended by Regulation (EEC) No 3743/87 (2), and in particular Articles 6 and 8 thereof,

Having regard to the 1985 Act of Accession, and in particular Articles 53 and 213 thereof,

Whereas the rules for calculating the variable component applicable to each of the goods covered by Regulation (EEC) No 3033/80 are laid down in Article 6 (1) and (2) of that Regulation;

Whereas Council Regulation (EEC) No 3034/80 (3), as amended by Regulation (EEC) No 4091/87 (4), fixes the quantities of the basic products considered as having been used in the manufacture of goods covered by Regulation (EEC) No 3033/80;

Whereas, in accordance with the second indents of Articles 53 (1) and 213 (1) of the Act, the variable component applicable to imports of goods covered by Regulation (EEC) No 3033/80 into the two new Member States from third countries is to be increased or reduced, as the case may be, by an accession compensatory amount;

Whereas the average threshold prices to be taken into account for the period of August, September, October 1988 for the basic products specified in Article 2 of Regulation (EEC) No 3033/80 are as follows:

Cereals

(ECU/100 kg)

Common wheat	Durum wheat	Rye	Barley	Maize	Long-grain husked rice
24,868	33,435	22,638	22,638	22,638	56,622

(1) OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 1.
(2) OJ No L 352, 15. 12. 1987, p. 29.
(3) OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 7.
(4) OJ No L 382, 31. 12. 1987, p. 27.

Milk products

(ECU/100 kg)

Skimmed-milk powder	Whole milk powder	Butter
195,570	277,270	351,010

Beet and cane sugar, solid; molasses

(ECU/100 kg)

White sugar	Molasses
66,330	6,900

Whereas the first subparagraph of Article 6 (3) of Regulation (EEC) No 3033/80 provides that where, pursuant to the Regulations on the common organization of markets, a production refund or an aid is applicable in all Member States to basic products or to products assimilated thereto under Article 3 of that Regulation, the amount of the variable component shall be calculated by reference to the price resulting from the application of those measures instead of by reference to the average threshold price; whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 3034/80 specifies the goods to which these provisions are applicable;

Whereas the first subparagraph of Article 1 (1) of Council Regulation (EEC) No 2742/75 of 29 October 1975 on production refunds for cereals and rice [1], as last amended by Regulation (EEC) No 1009/86 [2], provides that Member States shall grant a production refund on maize for the manufacture of starch of 1 ECU per 100 kilograms;

Whereas, as regards the basic products specified in Article 2 of Regulation (EEC) No 3033/80, the averages, as calculated for the period comprising the months of May and June and the first 10 days of July 1988 cif prices (excluding special cif prices) or, as the case may be, free-at-frontier prices, used in fixing the levies applicable to each such basic product, are as follows:

Cereals

(ECU/100 kg)

Common wheat	Durum wheat	Rye	Barley	Maize	Long-grain husked rice
8,864	14,166	9,536	8,586	8,730	19,799

(1) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 57.
(2) OJ No L 94, 9. 4. 1986, p. 6.

Milk products

(ECU/100 kg)

Skimmed-milk powder	Whole milk powder	Butter
72,404	90,762	77,109

Beet and cane sugar, solid; molasses

(ECU/100 kg)

White sugar	Molasses
20,170	5,756

Whereas the Common Customs Tariff provides, in the case of certain goods covered by Regulation (EEC) No 3033/80, for a maximum duty comprising an additional duty on their sugar content expressed in terms of sucrose (AD S/Z) or on their flour content (AD F/M); whereas the rules for calculating such additional duties are set out in Article 8 (2) and (3) of that Regulation; whereas, pursuant to Article 8 (4) of that same Regulation, the Commission is to determine each quarter the amount of the additional duties and the price differences used in calculating those additional duties;

Whereas the average threshold prices for common wheat flour and for rye flour to be taken into consideration for the months of August, September and October 1988 are as follows:

(ECU/100 kg)

Common wheat flour	Rye flour
37,524	34,627

Whereas the average cif prices taken into account in establishing the levy applicable to the flours in question, as calculated for the period comprising the months of May and June and the first 10 days of July 1988, are as follows:

(ECU/100 kg)

Common wheat flour	Rye flour
13,784	14,950

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. From 1 August to 31 October 1988 in respect of goods covered by Regulation (EEC) No 3033/80, the variable components applicable on importation into the Community shall be as specified in Annex I, subject to the application of the 'accession' compensatory amounts provided for in Articles 53 (1) and 213 (1) of the Act of Accession of 1985.

2. From 1 August to 31 October 1988 the amount of additional duties as referred to in Article 8 (2) of Regulation (EEC) No 3033/80 on various kinds of sugar expressed as sucrose (AD S/Z), or on flour (AD F/M), applicable on importation into the Community, shall be as specified in Annex II.

Article 2

From 1 August to 31 October 1988 the differences in prices for the basic products, as referred to in Articles 6 (2) and (3) and 8 (2) (a) of Regulation (EEC) No 3033/80, shall be as specified in Annex III.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 August 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 July 1988.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

Elementos móviles (MOB) (por 100 kilogramos de peso neto) aplicables, a partir del 1 de agosto al 31 de octubre de 1988 inclusive, a la importación en la Comunidad procedente de terceros países

Variable elementer (MOB) (pr. 100 kg nettovægt), der skal anvendes ved indførsel fra tredjelande til Fællesskabet fra 1. august til og med 31. oktober 1988

Bewegliche Teilbeträge (MOB) (für 100 kg Eigengewicht) bei der Einfuhr aus dritten Ländern in die Gemeinschaft, anwendbar vom 1. August bis einschließlich 31. Oktober 1988

Κινητά στοιχεία (MOB) (για 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους) που εφαρμόζονται από 1ης Αυγούστου μέχρι και 31 Οκτωβρίου 1988 κατά τις εισαγωγές στην Κοινότητα από τρίτες χώρες

Variable components (MOB) (per 100 kilograms net weight) to be levied from 1 August to 31 October 1988 inclusive, on importation into the Community from third countries

Éléments mobiles (MOB) (par 100 kilogrammes poids net) applicables, à compter du 1er août jusqu'au 31 octobre 1988 inclus, à l'importation dans la Communauté en provenance des pays tiers

Elementi mobili (MOB) (per 100 kg peso netto) applicabili all'importazione nella Comunità in provenienza dai paesi terzi, dal 1° agosto al 31 ottobre 1988 incluso

Variabele elementen (MOB) (per 100 kg nettogewicht) bij invoer in de Gemeenschap vanuit derde landen, te heffen van 1 augustus tot en met 31 oktober 1988

Elementos móveis (MOB) (por 100 quilogramas de peso líquido) aplicáveis de 1 de Agosto a 31 de Outubro de 1988, inclusive, na importação na Comunidade proveniente de países terceiros

PARTE 1—DEL 1—TEIL 1—ΜΕΡΟΣ 1—PART 1—PARTIE 1—PARTE 1—DEEL 1—PARTE 1

Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC	ECU/Écus/ 100 kg	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC	ECU/Écus/ 100 kg	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC	ECU/Écus/ 100 kg
0403 10 51	123,17	1806 90 39	(*)	1905 90 90	(*)
0403 10 53	186,51	1806 90 50	(*)	2001 90 30 (1)	13,91
0403 10 59	237,98	1806 90 60	(*)	2001 90 40 (1)	5,56
0403 10 91	16,56	1806 90 70	(*)	2004 10 91	(*)
0403 10 93	23,55	1806 90 90	(*)	2004 90 10 (1)	13,91
0403 10 99	37,24	1901 10 00	(*)	2005 20 10	(*)
0403 90 71	123,17	1901 20 00	(*)	2005 80 00 (1)	13,91
0403 90 73	186,51	1901 90 11	27,40	2008 99 85 (1)	13,91
0403 90 79	237,98	1901 90 19	22,34	2008 99 91 (1)	5,56
0403 90 91	16,56	1901 90 90	(*)	2101 10 99	(*)
0403 90 93	23,55	1902 11 00	32,18	2101 20 90	(*)
0403 90 99	37,24	1902 19 10	32,18	2101 30 19	19,25
0710 40 00 (1)	13,91	1902 19 90	29,99	2101 30 99	34,43
0711 90 30 (1)	13,91	1902 20 91	7,90	2102 10 31	4,86
1517 10 10	41,09	1902 20 99	22,35	2102 10 39	0,00
1517 90 10	41,09	1902 30 10	32,18	2105 00 10	23,86
1704 10 11	30,65	1902 30 90	12,72	2105 00 91	52,13
1704 10 19	30,65	1902 40 10	32,18	2105 00 99	74,51
1704 10 91	34,38	1902 40 90	12,72	2106 10 90	(*)
1704 10 99	34,38	1903 00 00	20,78	2106 90 10	111,90
1704 90 30	58,07	1904 10 10	29,62	2106 90 99	(*)
1704 90 51	(*)	1904 10 30	64,07	2202 90 91	14,47
1704 90 55	(*)	1904 10 90	44,55	2202 90 95	15,81
1704 90 61	(*)	1904 90 10	64,07	2202 90 99	28,86
1704 90 65	(*)	1904 90 90	33,53	2905 43 00	138,48
1704 90 71	(*)	1905 10 00	18,34	2905 44 11	22,20
1704 90 75	(*)	1905 20 10	23,82	2905 44 19	41,54
1704 90 81	(*)	1905 20 30	29,98	2905 44 91	31,62
1704 90 99	(*)	1905 20 90	36,15	2905 44 99	59,08
1806 10 10 (2)	27,70	1905 30 11	(*)	3505 10 10	24,40
1806 10 30	34,62	1905 30 19	(*)	3505 10 90	24,40
1806 10 90	46,16	1905 30 30	(*)	3505 20 10	6,20
1806 20 10	(*)	1905 30 51	(*)	3505 20 30	12,26
1806 20 30	(*)	1905 30 59	(*)	3505 20 50	19,49
1806 20 50	(*)	1905 30 91	(*)	3505 20 90	24,40
1806 20 70	(*)	1905 30 99	(*)	3809 10 10	12,26
1806 20 90	(*)	1905 40 00	(*)	3809 10 30	17,04
1806 31 00	(*)	1905 90 10	26,89	3809 10 50	20,78
1806 32 10	(*)	1905 90 20	83,13	3809 10 90	24,40
1806 32 90	(*)	1905 90 30	(*)	3823 60 11	22,20
1806 90 11	(*)	1905 90 40	(*)	3823 60 19	41,54
1806 90 19	(*)	1905 90 50	(*)	3823 60 91	31,62
1806 90 31	(*)	1905 90 60	(*)	3823 60 99	59,08

PARTE 2—DEL 2—TEIL 2—ΜΕΡΟΣ 2—PART 2—PARTIE 2—PARTE 2—DEEL 2—PARTE 2

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/Écus/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/Écus/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/Écus/ 100 kg
7000	0,00	7051	76,87	7108	44,80
7001	11,08	7052	86,56	7109	57,73
7002	20,77	7053	95,79	7110	22,28
7003	30,00	7055	73,86	7111	33,35
7004	42,93	7056	84,94	7112	43,05
7005	6,58	7057	94,64	7113	52,28
7006	17,66	7060	92,37	7115	30,35
7007	27,35	7061	103,45	7116	41,43
7008	36,58	7062	113,15	7117	51,12
7009	49,51	7063	122,38	7120	25,46
7010	14,06	7064	135,30	7121	36,54
7011	25,14	7065	98,96	7122	46,23
7012	34,83	7066	110,03	7123	55,46
7013	44,06	7067	119,73	7124	68,39
7015	22,13	7068	128,96	7125	32,04
7016	33,21	7069	141,88	7126	43,12
7017	42,91	7070	106,43	7127	52,81
7020	17,24	7071	117,51	7128	62,04
7021	28,32	7072	127,21	7129	74,97
7022	38,02	7073	136,44	7130	39,52
7023	47,25	7075	114,51	7131	50,60
7024	60,17	7076	125,59	7132	60,29
7025	23,82	7077	135,28	7133	69,52
7026	34,90	7080	179,82	7135	47,60
7027	44,60	7081	190,90	7136	58,67
7028	53,83	7082	200,59	7137	68,37
7029	66,75	7083	209,83	7140	59,95
7030	31,30	7084	222,75	7141	71,03
7031	42,38	7085	186,40	7142	80,72
7032	52,07	7086	197,48	7143	89,95
7033	61,31	7087	207,18	7144	102,88
7035	39,38	7088	216,41	7145	66,53
7036	50,46	7090	193,88	7146	77,61
7037	60,15	7091	204,96	7147	87,30
7040	51,73	7092	214,65	7148	96,53
7041	62,81	7095	201,96	7149	109,46
7042	72,50	7096	213,04	7150	74,01
7043	81,73	7100	8,22	7151	85,08
7044	94,66	7101	19,30	7152	94,78
7045	58,31	7102	28,99	7153	104,01
7046	69,39	7103	38,22	7155	82,08
7047	79,08	7104	51,15	7156	93,16
7048	88,31	7105	14,80	7157	102,85
7049	101,24	7106	25,88	7160	100,59
7050	65,79	7107	35,57	7161	111,67

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/Écus/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/Écus/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/Écus/ 100 kg
7162	121,36	7221	78,59	7369	183,09
7163	130,60	7260	125,98	7370	147,64
7164	143,52	7261	137,06	7371	158,72
7165	107,17	7262	146,75	7372	168,41
7166	118,25	7263	155,99	7373	177,64
7167	127,94	7264	168,91	7375	155,72
7168	137,18	7265	132,56	7376	166,80
7169	150,10	7266	143,64	7380	163,79
7170	114,65	7267	153,33	7400	80,20
7171	125,73	7268	162,57	7401	91,28
7172	135,42	7269	175,49	7402	100,97
7173	144,65	7270	140,04	7403	110,20
7175	122,73	7271	151,12	7404	123,13
7176	133,80	7272	160,81	7405	86,78
7177	143,50	7273	170,04	7406	97,86
7180	188,04	7275	148,12	7407	107,55
7181	199,12	7276	159,19	7408	116,78
7182	208,81	7280	156,19	7409	129,71
7183	218,04	7300	59,68	7410	94,26
7185	194,62	7301	70,76	7411	105,34
7186	205,70	7302	80,45	7412	115,03
7187	215,39	7303	89,69	7413	124,26
7188	224,62	7304	102,61	7415	102,33
7190	202,10	7305	66,26	7416	113,41
7191	213,18	7306	77,34	7417	123,11
7192	222,87	7307	87,04	7420	110,41
7195	210,17	7308	96,27	7421	121,49
7196	221,25	7309	109,19	7460	140,55
7200	37,30	7310	73,74	7461	151,63
7201	48,38	7311	84,82	7462	161,32
7202	58,07	7312	94,51	7463	170,55
7203	67,31	7313	103,75	7464	183,48
7204	80,23	7315	81,82	7465	147,13
7205	43,88	7316	92,90	7466	158,21
7206	54,96	7317	102,59	7467	167,90
7207	64,65	7320	89,89	7468	177,13
7208	73,89	7321	100,97	7470	154,61
7209	86,81	7360	133,58	7471	165,69
7210	51,36	7361	144,66	7472	175,38
7211	62,44	7362	154,35	7475	162,68
7212	72,13	7363	163,59	7476	173,76
7213	81,36	7364	176,51	7500	117,50
7215	59,44	7365	140,16	7501	128,58
7216	70,51	7366	151,24	7502	138,27
7217	80,21	7367	160,93	7503	147,50
7220	67,51	7368	170,17	7504	160,43

Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/Écus/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/Écus/ 100 kg	Código adicional Yderligere kodenummer Zusatzcode Πρόσθετος κωδικός Additional code Code additionnel Codice complementare Aanvullende code Código adicional	ECU/Écus/ 100 kg
7505	124,08	7615	184,16	7762	291,93
7506	135,16	7616	195,24	7765	277,74
7507	144,85	7617	204,93	7766	288,82
7508	154,08	7620	192,24	7770	285,22
7509	167,01	7621	203,32	7771	296,30
7510	131,56	7700	176,42	7780	320,46
7511	142,64	7701	187,49	7781	331,54
7512	152,33	7702	197,19	7785	327,04
7513	161,56	7703	206,42	7786	338,12
7515	139,63	7704	219,34	7800	30,21
7516	150,71	7705	183,00	7801	41,29
7517	160,41	7706	194,07	7810	256,19
7520	147,71	7707	203,77	7811	267,26
7521	158,79	7708	213,00	7812	276,96
7560	153,22	7710	190,47	7815	262,77
7561	164,30	7711	201,55	7816	273,84
7562	173,99	7712	211,25	7817	283,54
7563	183,22	7715	198,55	7820	47,45
7564	196,15	7716	209,63	7821	58,53
7565	159,80	7720	172,56	7830	270,24
7566	170,88	7721	183,64	7831	281,32
7567	180,57	7722	193,33	7840	81,94
7568	189,80	7723	202,56	7841	93,02
7570	167,28	7725	179,14	7860	122,59
7571	178,36	7726	190,22	7861	133,66
7572	188,05	7727	199,91	7900	38,43
7575	175,35	7728	209,14	7901	49,51
7576	186,43	7730	186,62	7910	264,40
7600	162,03	7731	197,69	7911	275,48
7601	173,11	7732	207,39	7912	285,17
7602	182,80	7735	194,69	7915	270,98
7603	192,03	7736	205,77	7916	282,06
7604	204,96	7740	221,86	7917	291,75
7605	168,61	7741	232,94	7920	55,67
7606	179,69	7742	242,63	7921	66,75
7607	189,38	7745	228,44	7930	278,46
7608	198,61	7746	239,52	7931	289,54
7609	211,54	7747	249,21	7940	90,16
7610	176,09	7750	235,92	7941	101,24
7611	187,16	7751	247,00	7960	130,80
7612	196,86	7760	271,16	7961	141,88
7613	206,09	7761	282,24		

Notas

(*) Ver parte 2.
(1) Por 100 kg de boniatos etc. o de maíz escurridos.
(2) El elemento móvil (MOB) no será percibido en la importación de productos que no contengan sacarosa o que la contengan en menos del 5 % en peso (incluido el azúcar invertido calculado en sacarosa) y/o isoglucosa calculado igualmente en sacarosa.

Noter

(*) Se del 2.
(1) Pr. 100 kg afløbne søde kartofler etc. eller majs.
(2) Det variable element (MOB) opkræves ikke ved import af varer, der ikke indeholder saccharose eller indeholder under 5 vægtprocent saccharose (herunder invertsukker, beregnet som saccharose) og/eller isoglucose, beregnet som saccharose.

Fußnoten

(*) Siehe Teil 2.
(1) Pro 100 kg Süßkartoffeln usw. oder Mais, abgetropft.
(2) Der bewegliche Teilbetrag (MOB) wird bei der Einfuhr von Erzeugnissen mit einem Gehalt an Saccharose (einschließlich Invertzucker als Saccharose berechnet) und/oder Isoglucose, ebenfalls als Saccharose berechnet, von weniger als 5 GHT nicht erhoben.

Σημειώσεις

(*) Βλέπε μέρος 2.
(1) Ανά 100 kg στραγγισμένων γλυκοπατατών κλπ. ή καλαμποκιού στραγγισμένου.
(2) Το κινητό στοιχείο (MOB) δεν εισπράτεται κατά την εισαγωγή προϊόντων που δεν περιέχουν ή που περιέχουν λιγότερο από 5 % κατά βάρος ζαχαρόζη (στην οποία περιλαμβάνεται και το ιμβερτοποιημένο ζάχαρο υπολογισμένο σε ζαχαρόζη) ή/και ισογλυκόζη υπολογισμένη επίσης σε ζαχαρόζη.

Footnotes

(*) See part 2.
(1) Per 100 kg of drained sweet potatoes etc. or maize.
(2) The variable component (MOB) is not chargeable on the importation of products not containing or containing less than 5 % by weight of sucrose (including invert sugar calculated as sucrose) and/or of isoglucose, calculated as sucrose.

Notes

(*) Voir partie 2.
(1) Par 100 kilogrammes de patates douces, etc., ou de maïs égouttés.
(2) L'élément mobile (MOB) n'est pas perçu à l'importation des produits ne contenant pas ou contenant moins de 5 % en poids de saccharose (y compris le sucre interverti calculé en saccharose) et/ou d'isoglucose, calculé également en saccharose.

Note

(*) Vedi parte 1.
(1) Per 100 kg di patate dolci, ecc. o granturco sgocciolati.
(2) L'elemento mobile (MOB) non è riscosso all'importazione dei prodotti che non contengano o contengano meno di 5 % in peso di saccarosio (compreso lo zucchero invertito calcolato in saccarosio) e/o isoglucosio, calcolato in saccarosio.

Voetnoten

(*) Zie deel 2.
(1) Per 100 kg zoete aardappelen enz. of maïs, uitgedropen.
(2) Het variabele element (MOB) wordt niet geheven bij de invoer van produkten die geen of minder dan 5 gewichtspercenten saccharose (het gehalte aan invertsuiker, berekend als saccharose, daaronder begrepen) en/of isoglucose, eveneens berekend als saccharose, bevatten.

Notas

(*) Ver parte 2.
(1) Por 100 kg de batatas-doces etc., ou de milho escorridos.
(2) O elemento móvel (MOB) não é cobrado na importação dos produtos que não contenham, ou contenham menos de 5 %, em peso, de sacarose (incluindo o açúcar invertido calculado em sacarose) e/ou de isoglicose calculada igualmente em sacarose.

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II

Importes de los derechos adicionales sobre el azúcar (AD S/Z) y sobre la harina (AD F/M) (por 100 kilogramos de peso neto) aplicables a la importación en la Comunidad procedente de terceros países, del 1 de agosto al 31 de octubre de 1988 inclusive

Tillægstold for sukker (AD S/Z) og for mel (AD F/M) (pr. 100 kg nettovægt), der skal anvendes ved indførsel til Fællesskabet fra tredjelande fra 1. august til og med 31. oktober 1988

Beträge der Zusatzzölle für Zucker (AD S/Z) und für Mehl (AD F/M) (für 100 kg Nettogewicht) bei der Einfuhr aus dritten Ländern in die Gemeinschaft für die Zeit vom 1. August bis einschließlich 31. Oktober 1988

Ποσά πρόσθετων δασμών στη ζάχαρη (AD S/Z) και στο αλεύρι (AD F/M) (για 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους), που εφαρμόζονται από 1ης Αυγούστου μέχρι και 31 Οκτωβρίου 1988 κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα από τρίτες χώρες

Amounts of additional duties on sugar (AD S/Z) and on flour (AD F/M) (per 100 kilograms net weight) applicable on importation into the Community from third countries from 1 August to 31 October 1988 inclusive

Montants des droits additionnels sur le sucre (AD S/Z) et sur la farine (AD F/M) (par 100 kilogrammes poids net) applicables à l'importation dans la Communauté en provenance des pays tiers, du 1er août au 31 octobre 1988 inclus

Importi dei dazi aggiuntivi sullo zucchero (AD S/Z) e sulla farina (AD F/M) (per 100 kg peso netto) applicabili all'importazione nella Comunità in provenienza dai paesi terzi, dal 1° agosto al 31 ottobre 1988 incluso

Bedragen der aanvullende invoerrechten op suiker (AD S/Z) en op meel (AD F/M) (per 100 kg nettogewicht), geldend bij invoer in de Gemeenschap vanuit derde landen, van 1 augustus tot en met 31 oktober 1988

Montantes dos direitos adicionais sobre o açúcar (AD S/Z) e sobre a farinha (AD F/M) (por 100 quilogramas de peso líquido) aplicáveis na importação na Comunidade proveniente dos países terceiros, de 1 de Agosto a 31 de Outubro de 1988, inclusive

PARTE 1—DEL 1—TEIL 1—ΜΕΡΟΣ 1—PART 1—PARTIE 1—PARTE 1—DEEL 1—PARTE 1

Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC	AD S/Z	AD F/M	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC	AD S/Z	AD F/M
	ECU/Écus/ 100 kg	ECU/Écus/ 100 kg		ECU/Écus/ 100 kg	ECU/Écus/ 100 kg
1704 90 30	20,77	0,00	1806 90 50	(*)	(*)
1704 90 51	(*)	(*)	1806 90 60	(*)	(*)
1704 90 55	(*)	(*)	1806 90 70	(*)	(*)
1704 90 61	(*)	(*)	1806 90 90	(*)	(*)
1704 90 65	(*)	(*)	1905 10 00	0,00	19,68
1704 90 71	(*)	(*)	1905 30 11	(*)	(*)
1704 90 75	(*)	(*)	1905 30 19	(*)	(*)
1704 90 81	(*)	(*)	1905 30 30	(*)	(*)
1704 90 99	(*)	(*)	1905 30 51	(*)	(*)
1806 20 10	(*)	(*)	1905 30 59	(*)	(*)
1806 20 30	(*)	(*)	1905 30 91	(*)	(*)
1806 20 50	(*)	(*)	1905 30 99	(*)	(*)
1806 20 90	(*)	(*)	1905 90 10	0,00	28,49
1806 31 00	(*)	(*)	1905 90 40	(*)	(*)
1806 32 10	(*)	(*)	1905 90 50	(*)	(*)
1806 32 90	(*)	(*)	1905 90 60	(*)	(*)
1806 90 11	(*)	(*)	1905 90 90	(*)	(*)
1806 90 19	(*)	(*)	2105 00 10	11,54	0,00
1806 90 31	(*)	(*)	2105 00 91	9,23	0,00
1806 90 39	(*)	(*)	2105 00 99	9,23	0,00

(*) Ver parte 2 / Se del 2 / Siehe Teil 2 / Ίδετε μέρος 2 / See part 2 / Voir partie 2 / Vedi parte 2 / Zie deel 2 / Ver parte 2.

PARTE 2—DEL 2—TEIL 2—ΜΕΡΟΣ 2—PART 2—PARTIE 2—PARTE 2—DEEL 2—PARTE 2

Contenido en sacarosa, azúcar invertido y/o isoglucosa Indhold af saccharose, invertsukker og/eller isoglucose Gehalt an Saccharose, Invertzucker und/oder Isoglucose Περιεκτικότητα σε ζαχαρόζη, ιμβερτοποιημένο ζάχαρο ή/και ισογλυκόζη Weight of sucrose, invert sugar and/or isoglucose Teneur en saccharose, sucre interverti et/ou isoglucose Tenore del saccarosio, dello zucchero invertito e/o dell'isoglucosio Gehalte aan saccharose, invertsuiker en/of isoglucose Teor de sacarose, açúcar invertido e/ou isoglicose	AD S/Z ECU/Écus/100 kg
> = 00 — < 05	0,00
> = 05 — < 30	11,08
> = 30 — < 50	20,77
> = 50 — < 70	30,00
> = 70	42,93

Tenor en almidón o de fécula y/o glucosa Indhold af stivelse og/eller glucose Gehalt an Stärke und/oder Glucose Περιεκτικότητα σε παντός είδους ή/και γλυκόζη Weight of starch or glucose Teneur en amidon ou fécule et ou glucose Tenore dell'amido, della fecola e/o del glucosio Gehalte aan zetmeel en/of glucose Teor de amido ou de fécula e/ou glicose	AD F/M ECU/Écus/100 kg
> = 00 — < 05	0,00
> = 05 — < 25	7,60
> = 25 — < 50	16,38
> = 50 — < 75	25,64
> = 75	35,14

ANEXO III — BILAG III — ANHANG III — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III — ANNEX III — ANNEXE III — ALLEGATO III — BIJLAGE III — ANEXO III

Diferencias de precio relativas a los productos básicos, que habrán de tomarse en consideración a la importación en la Comunidad, procedentes de terceros países, del 1 de agosto al 31 de octubre de 1988 inclusive

Prisforskelle for basisprodukter, der skal tages i betragtning ved indførsel i Fællesskabet fra tredjelande fra 1. august til og med 31. oktober 1988

Preisunterschiede für Grunderzeugnisse, die bei der Einfuhr aus dritten Ländern in die Gemeinschaft vom 1. August bis einschließlich 31. Oktober 1988 zu berücksichtigen sind

Διαφορές των τιμών για τα προϊόντα βάσεως, που πρέπει να ληφθούν υπόψη από 1ης Αυγούστου μέχρι και 31 Οκτωβρίου 1988 κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα από τρίτες χώρες

Differences in prices for basic products to be taken into consideration on importation into the Community from third countries from 1 August to 31 October 1988 inclusive

Différences de prix afférente aux produits de base, à prendre en considération à l'importation dans la Communauté, en provenance des pays tiers, à partir du 1er août jusqu'au 31 octobre 1988 inclus

Differenze di prezzo relative ai prodotti di base, da prendere in considerazione all'importazione nella Comunità dai paesi terzi, dal 1° agosto al 31 ottobre 1988 incluso

Prijsverschillen voor basisprodukten, in aanmerking te nemen bij invoer in de Gemeenschap vanuit derde landen, van 1 augustus tot en met 31 oktober 1988

Diferença de preço relativa aos produtos de base a tomar em consideração na importação na Comunidade proveniente dos países terceiros, de 1 de Agosto a 31 de Outubro de 1988, inclusive

	ECU/Écus/100 kg
Trigo blando / Blød hvede / Weichweizen / Μαλακό σιτάρι / Common wheat / Blé tendre / Grano tenero / Zachte tarwe / Trigo mole	16,004
Trigo duro / Hård hvede / Hartweizen / Σκληρό σιτάρι / Durum wheat / Blé dur / Grano duro / Durum tarwe / Trigo duro	19,269
Centeno / Rug / Roggen / Σίκαλη / Rye / Seigle / Segala / Rogge / Centeio	13,102
Cebada / Byg / Gerste / Κριθάρι / Barley / Orge / Orzo / Gerst / Cevada	14,052
Maíz / Majs / Mais / Καλαμπόκι / Maize / Maïs / Granturco / Maïs / Milho	13,908
Arroz descascarillado de grano largo / Ris, afskallet, langkornet / Reis, langkörnig, geschält / Αποφλοιωμένο ρύζι, μακρόσπερμο / Long-grain husked rice / Riz décortiqué à grains longs / Riso semigreggio a grani lunghi / Langkorrelige gedopte rijst / Arroz em películas de grãos longos	36,823
Leche desnatada en polvo / Skummetmælkspulver / Magermilchpulver / Αποβουτυρωμένο γάλα σε σκόνη / Skimmed-milk powder / Lait écrémé en poudre / Latte scremato in polvere / Magere-melkpoeder / Leite desnatado em pó	123,166
Leche entera en polvo / Sødmælkspulver / Vollmilchpulver / Πλήρες γάλα σε σκόνη / Whole-milk powder / Lait entier en poudre / Latte intero in polvere / Volle-melkpoeder / Leite inteiro em pó	186,508
Mantequilla / Smør / Butter / Βούτυρο / Butter / Beurre / Burro / Boter / Manteiga	273,901
Azúcar blanco / Hvidt sukker / Weißzucker / Λευκή ζάχαρη / White sugar / Sucre blanc / Zucchero bianco / Witte suiker / Açúcar branco	46,160
Melazas / Melasse / Melassen / Μελάσες / Molasses / Mélasses / Melassi / Melasse / Melaço	1,144
Harina de trigo blando / Mel af blød hvede / Weichweizenmehl / Αλεύρια μαλακού σιταριού / Soft wheat flour / Farine de blé tendre / Farina di grano tenero / Meel van zachte tarwe / Farinha de trigo mole	23,740
Harina de centeno / Mel af rug / Roggenmehl / Αλεύρια σίκαλης / Rye flour / Farine de seigle / Farina di segala / Meel van rogge / Farinha de centeio	19,677

Additional code (by composition)

milkfat (% by weight)	milk proteins (% by weight)	Starch/Glucose (% by weight) (1)																		
		≥0<5					≥5<25					≥25<50				≥50<75			≥75	
		Sucrose/Invertsugar/Isoglucose (% by weight) (2)																		
		≥0 <5	≥5 <30	≥30 <50	≥50 <70	≥70	≥0 <5	≥5 <30	≥30 <50	≥50 <70	≥70	≥0 <5	≥5 <30	≥30 <50	≥50	≥0 <5	≥5 <30	≥30	≥0 <5	≥5
≥ 0 < 1,5	≥ 0 < 2,5	000	001	002	003	004	005	006	007	008	009	010	011	012	013	015	016	017	800	801
	≥ 2,5< 6	020	021	022	023	024	025	026	027	028	029	030	031	032	033	035	036	037	820	821
	≥ 6 <18	040	041	042	043	044	045	046	047	048	049	050	051	052	053	055	056	057	840	841
	≥18 <30	060	061	062	063	064	065	066	067	068	069	070	071	072	073	075	076	077	860	861
	≥30 <60	080	081	082	083	084	085	086	087	088	×	090	091	092	×	095	096	×	×	×
	≥60	810	811	812	×	×	815	816	817	×	×	830	831	×	×	×	×	×	×	×
≥ 1,5< 3	≥ 0 < 2,5	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	115	116	117	900	901
	≥ 2,5< 6	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	135	136	137	920	921
	≥ 6 <18	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	155	156	157	940	941
	≥18 <30	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	175	176	177	960	961
	≥30 <60	180	181	182	183	×	185	186	187	188	×	190	191	192	×	195	196	×	×	×
	≥60	910	911	912	×	×	915	916	917	×	×	930	931	×	×	×	×	×	×	×
≥ 3 < 6	≥ 0 <18	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	215	216	217	220	221
	≥18	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	275	276	×	280	×
≥ 6 < 9	≥ 0 <18	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	315	316	317	320	321
	≥18	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	375	376	×	380	×
≥ 9 <12	≥ 0 <18	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	415	416	417	420	421
	≥18	460	461	462	463	464	465	466	467	468	×	470	471	472	×	475	476	×	×	×
≥12 <18	≥ 0 <18	500	501	502	503	504	505	506	507	508	509	510	511	512	513	515	516	517	520	521
	≥18	560	561	562	563	564	565	566	567	568	×	570	571	572	×	575	576	×	×	×
≥18 <26		600	601	602	603	604	605	606	607	608	609	610	611	612	613	615	616	617	620	621
≥26 <40		700	701	702	703	704	705	706	707	708	×	710	711	712	×	715	716	×	×	×
≥40 <55		720	721	722	723	×	725	726	727	728	×	730	731	732	×	735	736	×	×	×
≥55 <70		740	741	742	×	×	745	746	747	×	×	750	751	×	×	×	×	×	×	×
≥70 <85		760	761	762	×	×	765	766	×	×	×	770	771	×	×	×	×	×	×	×
≥85		780	781	×	×	×	785	786	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×

(1) Starch: Glucose

The content of the goods (as presented) in starch, its degradation products i.e. all the polymers of glucose and the glucose, determined as glucose and expressed as starch (on a dry matter basis, 100 % purity; factor for conversion of glucose to starch: 0,9).

However, where a mixture of glucose and fructose is declared (in whatever form) or is found to be present in the goods, the amount of glucose to be included in the above calculation is that which is in excess of the fructose content of the goods.

(2) Sucrose/Invert sugar/Isoglucose:

The content of the goods (as presented), in sucrose, together with the sucrose which results from expressing as sucrose any mixture of glucose and fructose (the sum of the amounts of these two sugars multiplied by 0,95), which is declared (in whatever form) or found to be present in the goods.

However, where the fructose content of the goods is less than the glucose content, the amount of glucose to be included in the above calculation shall be an amount equal by weight, to that of fructose.

Note: In all cases, where a hydrolysis product of lactose is declared, and/or galactose is found to be present among the sugars, then the amount of glucose equal to that of galactose is deducted from the total glucose content before any other calculations are carried out.